

CITTÀ DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE N.8 - SAN SALVARIO - CAVORETTO  
BORGO PO  
DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

C.8. (ART. 42 COMMA 2). ATTIVITÀ SOCIALI CULTURALI E RICREATIVE. CONCESSIONE CONTRIBUTO ECONOMICO ALL'ASSOCIAZIONE DI ANIMAZIONE INTERCULTURALE ASAI PER LA REALIZZAZIONE DELL'INIZIATIVA "ANDIAMO AL VALE - ESTATE 2013". EURO 15.100,00 DI CUI 10.100,00 EX LEGGE 285/97.

Il Presidente Mario Cornelio Levi, di concerto con la Coordinatrice della V Commissione Paola Parmentola, il Coordinatore della IV Commissione, Giovanni Bresciani, il Coordinatore Sottocommissione Giovani Gabriele Del Carlo, riferisce:

Questa Circoscrizione, in quanto ente di prossimità e rifacendosi ai principi ispiratori sanciti dal Regolamento del Decentramento e dello Statuto della Città, intende sostenere i bisogni e le istanze provenienti dal territorio volte a favorire la diffusione della cultura promuovendo la partecipazione dei cittadini al fine di contribuire alla crescita civile.

In armonia con tali finalità l'Associazione Animazione Interculturale ASAI ha proposto un progetto denominato "Andiamo al Vale – programma estate adolescenti 2013" che ha coperto l'arco temporale compreso tra il 25 giugno ed il 27 luglio 2013 ed è stato attivo dal lunedì al venerdì dalle ore. 12.00 alle 19.00.

Il progetto si è posto in continuità con le manifestazioni attuate al Valentino negli scorsi anni. Come nelle passate edizioni, attraverso la proposizione di attività culturali, sportive e ludiche e la presenza quotidiana di educatori, volontari e ragazzi, è stato allestito un punto di aggregazione estiva per adolescenti nel parco del Valentino per impiegare il loro tempo libero in modo proficuo per evitare che le famiglie perdano il controllo sul come i figli trascorrono le giornate durante il riposo estivo.

Il progetto ha visto l'allestimento di uno spazio per l'accoglienza dei giovani, sempre presidiato da un operatore, dove offrire informazioni sulle diverse attività e laboratori ed effettuare le iscrizioni alle diverse proposte. Obiettivo di tale spazio è stato quello di coinvolgere gli adolescenti, oltre che nelle varie attività, anche in un percorso culturale ed educativo di responsabilità verso un corretto uso degli spazi comuni con un allestimento nel parco di una tensostruttura, punto di accoglienza, luogo di sosta, di attività e di aggregazione, uno spazio aperto al territorio dove diverse realtà si sono incontrate.

L'attività si è sviluppata sulla collina compresa tra corso Vittorio Emanuele II, corso Massimo d'Azeglio, viale Medaglie d'oro e la Fontana Luminosa, attraverso la predisposizione di un'area attrezzata con una tensostruttura, una casetta "accoglienza", alcuni calcio-balilla e tavoli da ping pong, un'area incontro con tavoli, sedie e spazi per tornei e workshops sportivi, con proposta di vari laboratori artistici ed espressivi, continuativi ed una tantum

I laboratori espressivi, che hanno permesso di coinvolgere i ragazzi in varie attività: la chitarra, le percussioni, l'arte della giocoleria, il teatro, con l'obiettivo di sviluppare nei partecipanti capacità di confronto, di dialogo e di lavoro in gruppo per stimolare nei giovani la capacità di socializzare, relazionarsi con il gruppo e con gli adulti in maniera costruttiva. I laboratori sono condotti da esperti delle tecniche espressive affiancati da educatori qualificati per creare con i ragazzi relazioni educative significative, in grado di educarli nel loro percorso di crescita.

Sono stati realizzati almeno cinque laboratori tra i quali: teatro, musica (chitarra, percussioni, canto), arti circensi, danza, acrobatica. Sono stati anche organizzati tornei sportivi di calcetto, pallavolo, ping-pong, diversi laboratori una tantum: aquiloni, manualità, improvvisazione teatrale, espressività corporea, laboratori nell'arco di un unico pomeriggio e che sono stati quindi un'esperienza possibile sia per i frequentanti abituali nei giorni in cui non era attivo il laboratorio cui sono iscritti, sia per chi si è avvicinato per caso allo spazio del Valentino.

Il progetto ha coinvolto i ragazzi e i giovani di età compresa tra i 15-19/20 anni (circa 500) provenienti in particolare dal territorio circoscrizionale e, più in generale, dalla Città.

Per la realizzazione della suindicata iniziativa l'Associazione Animazione Interculturale Asai, con sede in Torino – Via Sant'Anselmo 27 E 10125 TORINO – C.F. : 97626060012, considerata la spesa complessiva preventivata in Euro 18.300,00, ha richiesto un contributo alla Circoscrizione.

Pertanto, considerata l'importanza di tale progetto sotto il profilo della sua valenza culturale, di cui si è discusso in sede di Commissione di Lavoro Permanente di riferimento, e che le finalità dello stesso rientrano nei criteri dell'applicazione del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, approvato con deliberazione mecc. n. 9407324/01 C.C. del 19/12/94 esecutivo dal 23/01/95 e successivamente modificato con delibera n. mecc. 07/04877/02 del C.C. del 3/12/2007 esecutiva dal 17/12/2007, si ritiene con il presente provvedimento deliberativo di proporre la concessione di un contributo finanziario di euro 15.100,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge se dovute, di cui euro 2.100,00 a carico del Servizio Politiche Giovanili ( autorizzazione alla spesa pervenuta con nota del 25/6/2013 n. 8 R.E. T04-10-3) ed Euro 3000,00 a carico della Divisione Servizi Educativi Servizio Orientamento e Formazione (autorizzazione alla spesa pervenuta con nota del 27/6/2013 n. 14259/044 /7/30/31, entrambi assunti da fondi ex L. 285/97.

Considerato inoltre che è pienamente sussistente l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di

competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività di fruizione culturale educativa e formativa sul territorio offerte ai giovani cittadini, e, in particolare, alle attività riferibili alla socializzazione ed all'aggregazione, al rafforzamento della sensibilità e coesione sociale e dell'integrazione multiculturale, oggetto del presente contributo.

Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio e del suo tessuto socio economico, la valorizzazione delle attività ed opportunità socioculturali, aggregative, formative ed educative offerte ai cittadini con particolare riferimento alla fascia di età adolescenziale e alla popolazione straniera residente nella Circoscrizione, la promozione del territorio, la prevenzione del degrado e della marginalità urbana e sociale, la socialità aggregativa multifattoriale, l'efficace valorizzazione di esperienze volte a promuovere il miglioramento delle condizioni di integrazione sociale e della vivibilità e sicurezza del territorio, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Si attesta di aver acquisito agli atti la dichiarazione, unita in copia al presente provvedimento, redatta dal soggetto richiedente ai sensi del D.P.R. 445/2000, relativa all'osservanza di quanto disposto dell'art. 6 comma 2 della L. 122/2010. L'Associazione richiedente è iscritta al Registro delle Associazioni del Comune di Torino dal 19/05/1998.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato.

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza.

Il progetto è stato illustrato e discusso in sede di Commissione congiunta (I,IV,V,Sottocommissione Giovani) in data 17/06/2013.

#### TUTTO CIÒ PREMESSO LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. del 18 Agosto 2000, n. 267.

Visto lo Statuto della Città.

Visto il Regolamento del Decentramento.

Dato atto che i pareri di cui Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 all'art. 49 sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile.

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, che qui integralmente si richiamano, quale beneficiaria di un contributo finanziario di Euro 15.100,00, al lordo delle eventuali

ritenute di legge se dovute, di cui euro 2.100,00 a carico della Direzione Gioventù Servizio Politiche Giovanili ed Euro 3000,00 a carico della Divisione Servizi Educativi Servizio Orientamento e Formazione , entrambi assunti da fondi ex L. 285/97 l'Associazione di Animazione Interculturale Asai, con sede in Torino – Via Sant'Anselmo, 27 E – C.F.97626060012, a parziale copertura delle spese relative all'attuazione dell'iniziativa "Andiamo al Vale- Estate 2013" già realizzate nel periodo dal 25 Giugno 2013 al 27 Luglio 2013, dal lunedì al venerdì dalle 12.00 alle 19.00 presso il parco del Valentino.

Il contributo concesso sarà ridotto proporzionalmente in sede di liquidazione qualora, a seguito di presentazione del consuntivo e previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate e/o non compatibili con le finalità dei programmi ed il livello qualitativo dei progetti approvati.

Tale erogazione è conforme ai criteri generali individuati dal Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi approvato e facente parte integrante della deliberazione n. mecc. 947324/01 C.C. del 19/12/94 esecutiva dal 23/01/95 e successivamente modificato con delibera n. mecc. 07/04877/02 del C.C. del 3/12/2007 esecutiva dal 17/12/2007.

Trattasi di un contributo pubblico corrisposto a sostegno di attività svolte da un soggetto terzo e rientrante nei compiti dell'Ente Locale e nell'interesse della collettività .

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come risulta dal documento allegato.

2. Si attesta di aver acquisito agli atti la dichiarazione, redatta dal soggetto richiedente ai sensi del DPR 455/2000, e unita in copia al presente provvedimento, dell'osservanza di quanto disposto dall'art. 6 comma 2 della Lg. 122/2010 e che il medesimo risulta essere iscritto nell'Albo delle Associazioni dal 19/05/1998.

Il Responsabile del procedimento è la P.O. Sig. Italo Frascaroli.

3. di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della spesa e la relativa devoluzione.  
L'impegno ricade per euro 5000,00 sul capitolo 52950/1 Iniziative culturali e ricreative; euro 5000,00 sul capitolo 88820/1 Progetti L. 285/97; euro 3000,00, a carico della Direzione Servizi Educativi - Servizio Orientamento e Formazione, sul capitolo 88829/2 Progetti L. 285/97 fondi conservati nei residui (2012 13577); euro 2100,00, a carico della Direzione Gioventù Servizio Politiche Giovanili, sul capitolo 88820/1 Progetti L. 285/97 fondi conservati nei residui (2012 13583).
4. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000.

La proposta è quindi posta in votazione. Il Consiglio procede alla votazione. Al momento del voto risultano assenti dall'aula i Consiglieri: BONAVITA-AVIDANO. Accertato il risultato della votazione palese il Presidente Levi dichiara il seguente risultato:

PRESENTI.....	21
VOTANTI.....	15
ASTENUTI.....	6 (Bani, Garbin, Gaudio, Pronzato, Seppilli, Tommasi)
VOTI FAVOREVOLI.....	15
VOTI CONTRARI.....	==

Il Consiglio di Circoscrizione con n. 15 voti favorevoli.

#### D E L I B E R A

1. di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, che qui integralmente si richiamano, quale beneficiaria di un contributo finanziario di Euro 15.100,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge se dovute, di cui euro 2.100,00 a carico della Direzione Gioventù Servizio Politiche Giovanili ed Euro 3000,00 a carico della Divisione Servizi Educativi Servizio Orientamento e Formazione, entrambi assunti da fondi ex L. 285/97 l'Associazione di Animazione Interculturale Asai, con sede in Torino – Via Sant'Anselmo, 27 E – C.F.97626060012, a parziale copertura delle spese relative all'attuazione dell'iniziativa "Andiamo al Vale- Estate 2013" già realizzate nel periodo dal 25 Giugno 2013 al 27 Luglio 2013, dal lunedì al venerdì dalle 12.00 alle 19.00 presso il parco del Valentino.

Il contributo concesso sarà ridotto proporzionalmente in sede di liquidazione qualora, a seguito di presentazione del consuntivo e previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate e/o non compatibili con le finalità dei programmi ed il livello qualitativo dei progetti approvati.

Tale erogazione è conforme ai criteri generali individuati dal Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi approvato e facente parte integrante della deliberazione n. mecc. 947324/01 C.C. del 19/12/94 esecutiva dal 23/01/95 e successivamente modificato con delibera n. mecc. 07/04877/02 del C.C. del 3/12/2007 esecutiva dal 17/12/2007.

Trattasi di un contributo pubblico corrisposto a sostegno di attività svolte da un soggetto terzo e rientrante nei compiti dell'Ente Locale e nell'interesse della collettività.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come risulta dal documento allegato.

2. Si attesta di aver acquisito agli atti la dichiarazione, redatta dal soggetto richiedente ai sensi del DPR 455/2000, e unita in copia al presente provvedimento, dell'osservanza di quanto disposto dall'art. 6 comma 2 della Lg. 122/2010 e che il medesimo risulta essere iscritto nell'Albo delle Associazioni dal 19/05/1998.

Il Responsabile del procedimento è la P.O. Sig. Italo Frascaroli.

3. di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della spesa e la relativa devoluzione.

L'impegno ricade per euro 5000,00 sul capitolo 52950/1 Iniziative culturali e ricreative; euro 5000,00 sul capitolo 88820/1 Progetti L. 285/97; euro 3000,00, a carico della Direzione Servizi Educativi - Servizio Orientamento e Formazione, sul capitolo 88829/2 Progetti L. 285/97 fondi conservati nei residui (2012 13577); euro 2100,00, a carico della Direzione Gioventù Servizio Politiche Giovanili, sul capitolo 88820/1 Progetti L. 285/97 fondi conservati nei residui (2012 13583).

Il Consiglio di Circoscrizione con successiva votazione, presenti n. 19 Consiglieri, assenti al momento del voto i Consiglieri: ADDONISIO-BONAVITA-AVIDANO-TOMMASI, con 14 voti favorevoli, 5 astenuti: Bani, Garbin, Gaudio, Pronzato, Seppilli, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del T.U. delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.L.vo n. 267 del 18/08/2000.